

### Gebrauchsinformation

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsinformation vor der Benutzung des Produktes sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Nachfragen auf.

#### 1. Gebrauchs- und Aufbewahrungsanleitung

Setzen Sie das Produkt keinen feuchten Umgebungen oder extremen Temperaturen aus, da es sonst beschädigt werden könnte. Wenn versehentlich Wasser eintritt, stoppen Sie den Betrieb, um einen Kurzschluss zu verhindern. Benutzen Sie unser Produkt nicht häufiger oder für einen längeren Zeitraum als herkömmliche Zigaretten. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern, Jugendlichen und Haustieren auf.

#### 2. Gegenanzeigen

Bei Verwendung von Flüssigkeiten (Liquids) mit und ohne Nikotin: Bitte beachten Sie die Warnhinweise und Gebrauchsinformationen der Flüssigkeit-Produkte und vermischen Sie diese keinesfalls mit anderen Substanzen. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie ein bekanntes Problem mit Nikotin oder anderen Inhaltsstoffen der Flüssigkeiten haben. Bei Übelkeit, Schwindelgefühl oder Hautausschlag, das Produkt bitte nicht weiter benutzen und umgehend einen Arzt konsultieren. Die elektronische Zigarette dient **nicht** zur Raucherentwöhnung.

#### 3. Warnhinweise

Die Abgabe an die Verwendung durch Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren sind untersagt. Das Produkt wird für Nichtraucher **nicht** empfohlen.

Dieses Produkt ist **nicht geeignet** für schwangere Frauen, Frauen, die in der Stillphase sind, Personen mit Herz-Kreislauferkrankungen, kardiovaskulären und respiratorische Vorerkrankungen, Alkoholtrinke und Epileptiker. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie an einer Lungenerkrankung (z.B. Asthma, COPD, Bronchitis, Lungenzündung) leiden. Der freigesetzte Dampf kann bei vorgeschädigter Lunge unter Umständen einen Asthmaanfall, Luftnot und Hustenanfälle auslösen. Sollten Beschwerden auftreten, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf. Benutzen Sie unser Produkt nicht, wenn Sie ein bekanntes Problem (Allergien, Unverträglichkeiten usw.) mit Nikotin oder anderen Inhaltsstoffen unseres Produktes haben. Da das Produkt Glycerin enthält, kann es bei Diabetikern zu Hyperglykämie oder Glukosurie führen.

Bei Verwendung nikotinhaltiger Liquids: Nikotinhaltige Produkte sind **nicht geeignet** für Personen, die aus medizinischen Gründen auf Nikotinprodukte verzichten sollten. Wenn das Liquid verschluckt wird, wenden Sie sich an den Notruf. Sie können sich zusätzlich an den Giftnotruf in Ihrer Region wenden. (Bsp. 24h- Telefon: 030-19240)

#### 4. Angaben zu möglichen nachteiligen Auswirkungen auf die Gesundheit

- keine bekannt, siehe Gebrauchsinformationen der Flüssigkeit (Liquid).

#### 5. Angaben zur suchterzeugenden Wirkung

Soweit Sie Produkte mit nikotinhaltenen Flüssigkeiten (Liquids) verwenden, ist folgender Warnhinweis auf der Verpackung der Flüssigkeiten angebracht: „Dieses Produkt enthält Nikotin: einen Stoff, der stark abhängig macht.“

#### 6. Angaben zu toxikologischen Daten

Bei Überhitzung der Flüssigkeit (Liquid) (über 240°C) in der elektronischen Zigarette können toxikologische Stoffe entstehen. Bitte verwenden Sie die elektronische Zigarette daher ausschließlich entsprechend der jeweiligen Herstellerempfehlung/Bedienungsanleitung. Der Gebrauch dieses Produktes erfolgt auf eigene Verantwortung.

#### 7. Kontakt

Benötigen Sie zusätzliche Informationen oder haben Sie Fragen zu den Produkten und deren Anwendung, kontaktieren Sie bitte unsere ortsansässigen Shops oder besuchen Sie unsere Webseite: [www.ex-trade.net](http://www.ex-trade.net)

#### Importeur:

EX-Trade GmbH & Co. KG, Kreuzacker-Ring 2, 63814 Mainaschaff, Deutschland  
e-Mail: [info@ex-trade.net](mailto:info@ex-trade.net)  
[www.ex-trade.net](http://www.ex-trade.net)

Tel.: +49 (0)6021 / 58406-0  
Fax: +49 (0)6021 / 58406-19  
WEEE-Nr.: DE 54367836



Stand: 28.03.2019

**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

1

## VOOPOO: VINCI SPARK 220 KIT ARTNR.: 217995

Vielen Dank, dass Sie sich für SMB® entschieden haben!

### 1. PRODUKT-BESCHREIBUNG

#### LIEFERUMFANG:

1x Vopoo Vinci Spark 220 Akkuträger  
1x Vopoo UFORCE-X Tank  
1x Vopoo PnP X 0,15Ω Verdampferkopf  
1x Vopoo PnP X 0,3Ω Verdampferkopf  
1x Ersatzglas  
1x USB-C Kabel  
1x Bedienungsanleitung

#### TECHNISCHE DATEN\*

##### Vopoo Vinci Spark 220 Kit:

<b>Abmessungen:</b>	148x45x29mm	<b>Akkuzelle:</b>	2x 18650
<b>Leistungsbereich:</b>	5-220W	<b>Fassungsvermögen:</b>	5,5ml/6,5ml
<b>Ausgangsspannung:</b>	3,2-4,2V	<b>Widerstandsbereich:</b>	0,1-3,0Ω
<b>Ladestrom:</b>	5V / 3A	<b>Display:</b>	1,47" TFT

#### Verdampferköpfe:

	PnP X 0,15Ω Verdampferkopf	PnP X 0,3Ω Verdampferkopf
<b>Widerstand<sup>1</sup>:</b>	0,15Ω	0,3Ω
<b>Leistungsbereich<sup>1,2</sup>:</b>	60-80W	32-40W
<b>Dampfart<sup>3</sup>:</b>	DL <sup>3</sup>	DL <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Diese Informationen stehen auch auf dem einzelnen Verdampferkopf.

<sup>2</sup> Empfehlungen

<sup>3</sup> Subohmdampfen: Mit einem starken Zug den Dampf direkt in die Lunge inhalieren.

**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

\*Herstellereangaben

2



Signal	(Schutz-) Funktion	Erklärung und Maßnahmen
	Kein Tank verbunden	⇒ Der Tank wurde nicht richtig verbunden. ➢ Überprüfen Sie den Tank.
	Überhitzungs-schutz	⇒ Die Gerätetemperatur ist zu hoch. ➢ Lassen Sie das Gerät abkühlen.
	Maximale Leistungs-ausgabe	⇒ Die maximale Leistungsausgabe ist erreicht. ⇒ Das Gerät stoppt den Betrieb.
	Akkuzellen überprüfen	⇒ Das Gerät stoppt den Betrieb. ➢ Überprüfen Sie die Akkuzellen. ➢ Tauschen Sie diese gegebenenfalls gegen andere Akkuzellen aus.

#### MODUS-ÜBERSICHT

##### Leistungsmodus (Power):

- Der „Leistungsmodus“ oder auch „Power-Modus“ ist ein Modus, bei dem die Leistung reguliert werden kann.
- Über die Steuereinheit definieren Sie, wie viel Leistung auf den Verdampferkopf abgegeben wird; die Spannung wird entsprechend dem Verdampferwiderstand automatisch angepasst.
- Das Gerät besitzt verschiedene Leistungsmodi:
  - „SMART“ - Intelligente Leistungsausgabe für PnP X Verdampferköpfe.
  - „RBA“ - benutzerdefinierte Leistungsausgabe 5-220W.

##### Temperaturmodus (TC-TCR):

- Der „Temperaturmodus“ oder auch „TC/TCR-Modus“ ist ein Modus, bei dem die Temperatur reguliert werden kann.
- Über die Steuereinheit definieren Sie, wie viel Temperatur auf den Verdampferkopf abgegeben wird; die Leistung wird entsprechend dem Verdampferwiderstand automatisch angepasst.
- Sie können die Temperatur in einem Bereich von 200-600°F/100-315°C einstellen.
- Das Gerät besitzt verschiedene Temperaturmodi:
  - „TC/TCR“ - Ausgabemodus für Ni200, Titan, SS316 und SS430 Coils.

### 4. INBETRIEBNAHME

#### Akkuzellen einlegen:

- Achten Sie darauf, dass die Akkuzellen, die Sie verwenden, den Anforderungen auf der Batterie-Sicherheitskarte entsprechen.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Akkuzellen die notwendige Leistung erbringen können.
- Akkus die gemeinsam betrieben werden, müssen vom selben Hersteller, vom selben Typ und „verheiratet“ sein, also die gleiche Anzahl Lade- und Entladezyklen haben und bestenfalls nur in dem selben Gerät betrieben werden.

- Auf der Seite des Geräts befindet sich die Akkuabdeckung.
- Heben Sie die magnetisch gehaltene Akkuabdeckung von dem Gerät auf.
- Legen Sie zwei 18650 Akkuzellen gemäß der Pol-Markierungen in das Akkufach ein.
- Legen Sie die magnetisch gehaltene Akkuabdeckung wieder zurück auf das Gerät.



#### Kit zusammensetzen:

- Achten Sie darauf, dass Sie die Gewinde nicht überdrehen oder verkanten.

- Befeuchten Sie die Watte des Verdampferkopfes mit Liquid, bis diese gleichmäßig glänzt.
- Stecken Sie den Verdampferkopf von unten in den Tank.
- Schrauben Sie mit dem Uhrzeigersinn die Basis von unten an den Tank.
- Stecken Sie das Mundstück in die obere Abdeckung.

#### Liquid einfüllen:

- Kompatibel mit allen Nachfüllbehältern, deren Ausgießer einen Durchmesser von 3mm nicht übersteigt.

- Achten Sie stets darauf, dass der Pod ausreichend gefüllt ist, um Trockendampfen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Liquid auf die Kontakte gelangt.
- Lassen Sie den befüllten Pod für mindestens 10 Minuten senkrecht stehen, bevor Sie diesen in Betrieb nehmen, damit sich die Watte mit Liquid vollsaugen kann.

- Schieben Sie die obere Abdeckung von den Tank zur Seite.
- Füllen Sie Liquid durch die äußere Öffnung in den Tank.
- Schieben Sie die obere Abdeckung wieder zurück auf den Tank.
- ⇒ Wiederholen Sie die Schritte, wenn der Tank leer ist.



**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

6

### 2. SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn der Akkuträger nicht in Nutzung ist, schalten Sie ihn aus und entnehmen Sie die Akkuzellen.
- Benutzen Sie den Verdampfer über einen längeren Zeitraum nicht, leeren Sie den Tank, entnehmen Sie den Verdampferkopf und reinigen Sie den Verdampfer.
- Lagern Sie das Gerät sauber und trocken; Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit.
- Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser und schützen Sie es vor Regen und Feuchtigkeit.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus; Einsatz, Ladung und Lagerung des Gerätes nur im Temperaturbereich von -10 °C bis +40 °C; Vermeiden Sie längere direkte Sonneneinstrahlung.
- Schützen Sie das Gerät vor offenem Feuer. Werfen Sie es niemals ins Feuer (Explosionsgefahr).
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Schäden zu vermeiden; Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Schäden feststellen können.
- Nutzen Sie zum Laden nur das dazugehörige Ladekabel und einen Netzadapter mit einem Ladestrom von max. 3,0A und einer Spannungsausgabe von maximal 5V.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander und nehmen Sie keine Veränderungen vor.
- Füllen Sie frühzeitig Liquid nach, um Trockendampfen zu verhindern.
- Bei häufiger Nutzung kann sich der Verdampfer stark erhitzen; geben Sie ihm Zeit sich wieder abzukühlen.
- Wechseln Sie gegebenenfalls den Verdampferkopf, wenn Sie die Geschmacksrichtung wechseln.
- Reinigen Sie den Verdampfer regelmäßig, da sich Kondensat und Schmutz absetzen kann.
- Bricht der Verdampfer, können sich Splitter in dem Tank befinden. Stellen Sie umgehend das Dampfen ein, reinigen Sie den gesamten Verdampfer gründlich und wechseln Sie den Verdampferkopf und die Dichtungsringe.
- Sind Anzeichen von Rauch-, Hitze-, Geruch-, Geräuschentwicklung, Verfärbungen oder Deformationen erkennbar, nehmen Sie umgehend einen sicheren Abstand zum Gerät ein.
- Achten Sie darauf, dass die Akkuzelle(n), die Sie verwenden, den Anforderungen auf der Batterie-Sicherheitskarte (erhalten Sie bei Ihrem Shop vor Ort) entsprechen.
- Akkus, die gemeinsam betrieben werden, müssen vom selben Hersteller, vom selben Typ und „verheiratet“ sein, also die gleiche Anzahl Lade- und Entladezyklen haben und bestenfalls nur in dem selben Gerät betrieben werden.
- Bei Beschädigung oder bei falscher Benutzung des Akkus kann dieser ausgasen und / oder es tritt Flüssigkeit aus dem Akku aus, die zu Reizungen, Verbrennungen und Verätzungen führen kann. Bei Kontakt die betroffenen Partien mit Wasser und Seife gründlich spülen und ärztlichen Rat einholen.
- Es wird davon abgeraten Firmware-Aktualisierungen durchzuführen oder Software von Drittanbietern auszuspielen.
- Verwenden Sie ausschließlich im Fachhandel erworbenes Liquid und verdampfen Sie keine Öle oder anderweitig nicht reguliertes Liquid für elektronische Zigaretten.
- Trennen Sie bei Flugreisen Pod und Akkuträger, durch Druckunterschiede ist es möglich, dass das Liquid ausläuft und in den Akkuträger gelangt. Kurzschlussgefahr

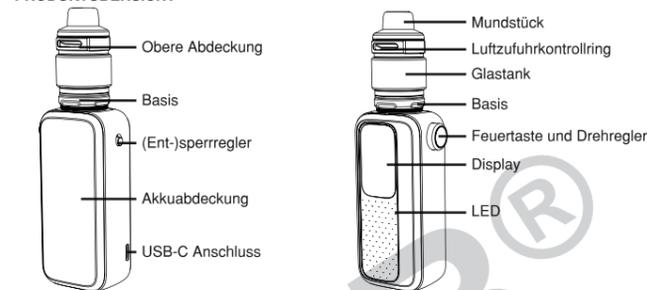
**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

3

### 3. AUFBAU- UND FUNKTIONSÜBERSICHT

#### PRODUKTÜBERSICHT



#### DISPLAYANZEIGE



#### SCHUTZFUNKTIONEN UND SIGNALE

Signal	(Schutz-) Funktion	Erklärung und Maßnahmen
	Feuerzeitschutz	⇒ Wenn die Feuertaste für mehr als 10 Sekunden durchgehend gedrückt wird, stoppt das Gerät automatisch die Ausgabe.
	Kurzschluss-schutz	⇒ Es ist ein Kurzschluss aufgetreten. ➢ Überprüfen Sie Ihren Verdampfer und verwenden Sie gegebenenfalls einen anderen Verdampfer (-kopf).
	Entladeschutz	⇒ Das Gerät schaltet sich aus, wenn der Akkustand zu niedrig ist. ➢ Laden Sie das Gerät wieder auf.

**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

Abbildungen des Produktes oder des Displays können von dem tatsächlichen Produkt abweichen.

4

**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

5

**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

7

**VOOPOO**

Vinci Spark 220 Kit

8

#### Luftzufuhr anpassen:

- Dampfen Sie nicht bei komplett geschlossener Luftzufuhr.

- Drehen Sie den Luftzufuhrkontrollring, um die Luftzufuhr entsprechend Ihres Geschmacks zu erhöhen oder zu reduzieren.
- ⇒ Je größer die Luftzufuhr-Öffnungen, desto mehr Luft wird eingezogen.

#### 6. REINIGUNG

##### Komponenten reinigen:

- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da diese die Dichtungsringe angreifen können.
- Überprüfen Sie vor dem Zusammenbau die Vollständigkeit und Positionierung der Dichtungsringe.

- Zerlegen Sie den Verdampfer in seine Einzelteile.
- Reinigen Sie die Komponenten (nicht den Verdampferkopf) mit warmem Wasser oder in einem Ultraschallbad.
- Trocknen Sie die Komponenten gründlich, bevor Sie den Verdampfer wieder, wie unter „Kit zusammensetzen“ beschrieben, zusammensetzen.

#### 7. INSTANDHALTUNG

- Warten Sie mit Instandhaltungsarbeiten nach dem Betrieb, bis der Tank vollständig abgekühlt ist, um Verbrennungen zu verhindern.
- Stellen Sie vor Instandhaltungsarbeiten sicher, dass keine Stromzufuhr mehr besteht, indem Sie den Tank von dem Akkuträger abziehen oder Sie den Akkuträger ausschalten.

##### Verdampferkopf wechseln:

- Mit andauernder Nutzung nimmt die Geschmacksintensität und die Dampfmenge ab oder der Dampf schmeckt verbrannt. Stellen Sie dies fest, sollten Sie den Verdampferkopf austauschen.

- Wechseln Sie den Verdampferkopf bestenfalls nur dann, wenn der Tank leer ist und drehen Sie den Tank auf den Kopf.
- Lassen Sie nach dem Wechsel des Verdampferkopfes den erstmals befüllten Tank für mindestens 10 Minuten senkrecht stehen, damit sich die Watte mit Liquid vollsaugen kann.

- Schrauben Sie gegen den Uhrzeigersinn den Tank von dem Akkuträger ab.
- Schrauben Sie gegen den Uhrzeigersinn die Basis von dem Tank ab.
- Ziehen Sie den gebrauchten Verdampferkopf aus dem Tank.
- Befeuchten Sie die Watte des neuen Verdampferkopfes mit Liquid, bis diese gleichmäßig glänzt.
- Stecken Sie den Verdampferkopf von unten in den Tank.
- Schrauben Sie mit dem Uhrzeigersinn die Basis von unten an den Tank.

**Akkuzelle aufladen:**

- Von einer internen Aufladung wird generell abgeraten. Es wird empfohlen die Akkuzellen primär in entsprechenden Akkuladegeräten aufzuladen.
- Verwenden Sie bei interner Aufladung nur Netzadapter mit einem Ladestrom von maximal 3,0 A und einer Spannungsabgabe von maximal 5,0 V.

**Externe Aufladung:**

- Heben Sie die magnetisch gehaltene Akkuabdeckung von dem Gerät auf.
- Entnehmen Sie die Akkuzellen.
- Folgen Sie den Anweisungen des verwendeten Ladegeräts, um die Akkuzellen aufzuladen.

**Interne Aufladung:**

- Verbinden Sie das Gerät über das beiliegende USB-C Kabel mit Ihrem PC oder über einen geeigneten Wandadapter mit dem Stromnetz.

**8. LAGERUNG**

- Wenn Sie den Akkuträger von SMB® für einen längeren Zeitraum nicht nutzen, schalten Sie ihn aus und entnehmen Sie die Akkuzellen.
- Benutzen Sie den Verdampfer von SMB® über einen längeren Zeitraum nicht, schließen Sie die Luftzufuhr oder leeren Sie den Tank, entnehmen Sie den Verdampferkopf und reinigen Sie den Verdampfer.
- Entsprechend der Industriestandards und -normen verlieren Akkuzellen bei längerer Lagerung nach 3 Monaten 5% bis 10%, nach 6 Monaten 15% bis 20% und nach einem Jahr 25% bis 30% ihrer Leistung. Um eine lange Lebensdauer zu unterstützen, wird empfohlen, Akkuzellen mindestens einmal im Quartal aufzuladen.
- Lagern und transportieren Sie die Akkuzellen immer in dafür vorgesehenen Akku-Schutzhüllen.
- Bewahren Sie die Produkte und die Akkuzellen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Achten Sie auf einen festen und sicheren Stand der Produkte.
- Lagern Sie das Gerät sauber und trocken; Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit.
- Lagern Sie das Gerät nicht unter extremen Temperaturen; Vermeiden Sie längere direkte Sonneneinstrahlung.
- Benutzen Sie spätestens nach einem halben Jahr neue Akkuzellen und entsorgen Sie die alten Akkuzellen ordnungsgemäß, um eine sichere Verwendung des Gerätes zu gewährleisten.
- Wir empfehlen generell Akkuzellen von namhaften Herstellern, wie beispielsweise ENERCIG, zu verwenden.

**9. ENTSORGUNG**



- Die Verpackung muss umweltgerecht entsorgt werden.
- Produkte, die mit der durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet sind, gehören nicht in den Hausmüll. Diese Produkte von SMB® können Sie kostenlos in Ihrem Handel vor Ort oder an Sammelstellen der Kommunen abgeben. Erkundigen Sie sich hierzu bei Ihrer Gemeindeverwaltung, dem zuständigen Rathaus oder einem lokalen bzw. städtischen Abfallentsorgungsbetrieb.

**10. ERSATZTEILLISTE**

Folgende Ersatzteile können unter anderem für das Produkt von SMB® erworben werden:

- 210670vp5\_Voopoo\_PnP X Coil 1,0Ω
- 29621vp5\_VoopooPnP X Coil 0,8Ω
- 29496vp5\_Voopoo\_PnP X Coil 0,45Ω
- 212585vp5\_Voopoo\_PnP X Coil 0,6Ω
- 29141vp5\_Voopoo\_PnP X Coil 0,3Ω
- 205241vp5\_Voopoo\_PnP X Coil 0,2Ω
- 29139vp5\_Voopoo\_PnP X Coil 0,15Ω
- 29093\_Voopoo\_UFORCE-X Tank
- 29084\_Voopoo\_UFORCE-X 810er Mundstück